



Brugermanual

Serie-CF+

Meclean BV

INDHOLD

Garanti.....	side 2
Betingelser for brug.....	side 3
Overblik.....	side 4
Operationelle funktioner.....	side 5
Tabel med tekniske specifikationer	side 5
Forkert brug.....	side 6
Igangsættelse af maskinen.....	side 7
Brug af maskinen	side 8
Sikkerhed	side 9
Forholdsregler ved brug af højtryksslangen.....	side 10
Regelmæssig vedligeholdelse.....	side 11
Adskillelse af maskinen.....	side 12
Oplysninger af økologisk karakter.....	side 12
Fejlfinding.....	side 13



Læs advarslerne i denne pjece omhyggeligt, da de indeholder vigtige instruktioner til installation, brug og vedligeholdelse. Før du bruger enheden, skal du øve dig i at justere lav-/højtryksrenseren, så den hurtigt kan slukke for at fjerne trykket. Til dette henviser vi dig også til "Forbudte operationer - Sikkerhedsforskrifter

Denne pjece er en integrerende og væsentlig del af produktet, som i henhold til EØF-direktiv 89/392/EØF skal stilles til rådighed for brugeren for at sikre uddannelse/information af det personale, der skal arbejde med maskinen. Producenten er ikke ansvarlig for personskade eller skade, hvis apparatet bruges forkert, ikke i henhold til instruktionerne.

Opbevar denne brochure et sikkert sted til fremtidig reference. Tjek modelnummeret på den højtryksrenser, du har købt, disse oplysninger kan findes på typeskiltet. På leveringstidspunktet skal du kontrollere, at maskinen ikke er blevet beskadiget under transporten, og at det nødvendige tilbehør er til stede. Eventuelle klager vil først blive accepteret

GARANTI

1. En Serie-CF+ er understøttet af en 12-måneders garanti mod problemer som følge af fabrikationsfejl. Garantien gælder ikke for dele, der er udsat for normal slitage (som følge af brugen af maskinen), især: stempler, tætninger, pakninger og elektriske dele. Garantien bortfalder, hvis reparationer udføres af tredjepart og/eller uautoriseret personale (se 3).
2. Udskiftning eller reparation af defekte dele er en ubestridelig beslutning fra Meclean. Omkostninger og risici ved transport, fjernelse og installation af maskinerne og alle andre omkostninger, der direkte eller indirekte er relateret til reparation af produktet, er ikke dækket af garantien.

3. Alle reparationer under garantien skal udføres af Meclean eller et teknisk servicecenter, der er godkendt af Meclean. Reparationer udført af uautoriserede teknikere refunderes ikke.

4. Periodisk kontrol, vedligeholdelse og justeringer er ikke dækket af garantien.

BESKRIVELSE AF MASKINEN

Varmtvandslavtryksenhed / højtryksenhed bestående af et metalchassis / ramme, elmotor, brændermodul til produktion af varmt vand, aftagelig dieselolietank; røgudtag, højtrykspumpe, el-system, kontrolpanel, ruller, lanse med pistol (eller andet tilbehør), vandtank og generator.

BETINGELSER FOR BRUG

Brug

Serie-CF+ lav-/højtryksenheden er designet og fremstillet til professionel brug. Hvis maskinen bruges i lukkede rum, kræves korrekt udluftning og et godt udstødningssystem for at undgå risikoen for forgiftning. Kontakt vores serviceafdeling om nødvendigt for at udføre disse instruktioner korrekt. Det er forbudt at bruge maskinen til rengøring af maskiner med elektriske motorer eller andet udstyr, der kan forårsage kortslutning som følge af kontakt med vand.

Miljø

Det elektriske system er IP 54-certificeret og tillader brug på/i:

1. UDENFOR på en plan overflade;
2. Fugtige steder

Under alle omstændigheder er det nødvendigt for sikker og nem betjening, at gulvet i de rum, der bruges, er så fladt som muligt.

GENEREL OVERSIGT



1. Kontrolpanel
2. Slangetromle
3. Vandtilslutning fra maskine til slangetromle
4. Vandtank
5. Vandfilter
6. Påfyldningsåbning til dieselolie
7. Brænderudstødning (varm!)
8. Montering af øsken
9. Løfterør



1. Batteriniveau / timeindikator
2. Fejlindikation kedel
3. Varmeveksler
4. Drejeknap til brug af WeedPLUS

STANDARD TILBEHØR

Standardtilbehøret består af:

- Slangetromle.
- Højtrykpistol med lynkobling (KEW)
- Højtrykslanse med dyse

WeedPLUS tilbehør

- Sprøjtebjælke med hjul
- Lanse med brusehoved

Valgfrit tilbehør

En Serie-CF+ kan udstyres med ekstra tilbehør i henhold til dine krav: Spørg venligst efter en af vores salgsrepræsentanter.

1. SANDBLÆSNINGSSÆT til vådsandblæsning
2. KLOAKSLANGE til effektiv rengøring af tilstoppede kloakledninger
3. ROTERENDE / FASTE BØRSTER til fjernelse af snavs
4. SKUMLANSE forvandler vaskemiddel til skum
5. ROTERENDE DYSE øger vandstrålens rengøringsevne

-

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

1. Direkte drev
2. Dieselbrænder
3. Maksimal omgivelsestemperatur: 40 ° C;
4. Minimum omgivelsestemperatur: +2 ° C;
5. Maksimal luftfugtighed: 80%

-

Model		Serie-CF+
Max. tryk	(Bar)	200 bar
Kapacitet	(ltr./min)	11
Motoreffekt	4,5	
Maks. Udløbsvands temperatur	(°C)	99
Vandtank	(ltr.)	500
Højtryksslange		20 mtr
Dimensioner	HxBxD (cm)	135x102x145

FORKERT BRUG

Omhyggelig overholdelse af instruktionerne, der følger med vores udstyr, er en forudsætning for sikker brug. Vi fralægger os derfor ethvert ansvar for FORKERT eller UPASSENDE brug af vores enheder.

For at advare brugerne giver vi nogle eksempler på forkert og/eller risikabel adfærd nedenfor. Forkert brug af vores maskiner forstås som; handlinger, som de ikke var bestemt til.

Forkert brug omfatter:

BRUG I OMRÅDER, HVOR DER ER EKSPLOSIONS- ELLER BRANDFARE

(f.eks. malerværksteder, i nærheden af benzinpumper, i nærheden af materialer som træ, halm osv.)

- BRUG I ET LUKKET / DÅRLIGT LUFTET OMRÅDE
- BRUG I ET LUKKET OMRÅDE UDEN UDSUGNINGSINSTALLATION
- BRUG I REGN ELLER STORM
- BRUGES TIL AT SPRØJTE DYR RENE
- BRUG AF PERSONER, DER IKKE ER VOKSNE
- SPRØJTNING PÅ EN GENSTAND DREVET AF ELEKTRICITET
- SPRAY (BIL) DÆK I EN AFSTAND AF <30 CM
(Dæk beskadiges af en højtryksvandstråle, der får dem til at eksplodere).
- BRUG SAMMEN MED ANDRE PERSONER I NÆRHEDEN, SOM KAN BLIVE PÅVIRKET AF SNAVS ELLER DELE FRA GENSTANDEN, DER SKAL RENGØRES.

FORKERT BRUG

Forkert brug af vores maskiner betyder, at de bruges uden at overholde betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i personskade på operatøren og beskadige maskinen. Vi vil nu give nogle eksempler på misbrug:

- MISBRUG AF STANDARDTILBEHØRET
- FORKERT OPFØLGNING PÅ TRINENE TIL IDRIFTSÆTTELSE
- BRUG AF UORIGINALE DELE
- ANVENDELSE AF ANDRE BRÆNDSTOFFER END DIESELOLIE
- BRUG AF MASKINEN MED EN TOM BRÆNDSTOFTANK
- REPARATIONER UDFØRT AF UAUTHORISERET PERSONALE
- ANVENDELSER, SOM MASKINEN IKKE ER LAVET TIL (se forkert brug)
- VEDLIGEHOLDELSE BLEV IKKE UDFØRT RETTIDIGT AF KVALIFICERET PERSONALE

IGANGSÆTTELSE AF MASKINEN

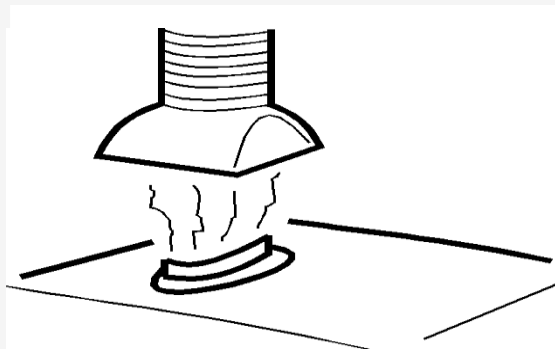
Ibrugtagningen skal finde sted i egnede områder med hensyn til rengøring og belysning. For referencenumre, se side 4 (Indholdsfortegnelse) i denne vejledning.

1- Når du har fjernet emballagen, skal du kontrollere, at apparatet ikke er beskadiget. Hvis du er i tvivl, må du ikke bruge apparatet, og ringe til din leverandørs tekniske service. Emballageelementerne (pap, træ osv.) skal placeres i specielle beholdere og utilgængeligt for børn, de er en potentiel kilde til fare.

2- Placer Serie-CF+ på en plan overflade.

Arbejdsstedet skal være udstyret med:

- 1- En ren vandtilslutning med tilstrækkelig vandgennemstrømning, et minimumstryk på 0,3 Mpa
- 2- En forbindelse til kloaksystemet til behandling af spildevand.
- 3- En anordning til fjernelse af udstødningsgasser. Gas, der frigives i lukkede rum, er farligt, god ventilation af rummet er vigtig



Igangsættelse af maskinen:

- 1- Når du har skruet hættan af (generator og brænder), skal du fylde tanken med diesel. Det er nødvendigt at bruge rent brændstof, filtrere det om nødvendigt.
- 2- Tilslut højtrykspistolen og lansen til højtryksslangen og rul slangen helt ud.
- 3- Efter at have skruet låget på vandtanken af fyldes tanken med vand. Det er vigtigt at bruge rent vand.
- 4- Kontroller pumpens oliestand. Det skal altid være over mærket på oliepinde.
- 5- Tjek pumpen og geartransmissionen
For denne handling henvises til afsnittet "tips til rutinemæssig vedligeholdelse".
- 6- Sæt chokeren på generatoren, og træk i ledningen. Juster gashåndtaget
- 7- Sæt tænd/sluk-kontakten på koldt vand eller varmt vand
- 8- Ret lansen mod overfladen, der skal rengøres, og klem pistolens håndtag.

Korrekt udførelse af aktiviteterne er afgørende for, at maskinen fungerer korrekt.



ADVARSEL: Monteringsøjerne beskrevet på side 4 må udtrykkeligt ikke bruges til at løfte maskinen! Maskinen kan løftes via løfterørene.

BRUG AF MASKINEN

Før du starter maskinen:

- Kontroller, at vandtilførselsslangen og højtryksslangen er i god stand. Hvis de er beskadigede, må maskinen ikke bruges, og du skal kontakte en meclean-forhandler.
- Kontroller, at maskinen ikke er synligt beskadiget.
- Kontroller at der er brændstof i tanken (undgå at tømme ved brug af maskinen for ikke at beskadige dieselpumpen)
-



Højtryks vandstråler.

Hold altid pistolen med begge hænder. sigt aldrig efter mennesker og dyr.

FORSIGTIG: Tag godt fat i lansen og pistolen med begge hænder. Når du åbner pistolen, er der et let tilbageslag. Du skal sikre en sikker og stabil position. Undgå at klatre i ustabile bærere, når du bruger enheden. Alle indstillinger af knapper eller kontakter på maskinen skal foretages med pistolen lukket.

SLUKKE:

Når du er færdig med maskinen, skal du arbejde således:

- A) Sluk for pistolen.
- B) Sæt maskinen i koldtandsposition
- C) Åbn sprøjtepistolen og lad vandet løbe i 1 minut (indtil temperaturen falder og koldt vand kommer ud)



BEMÆRK VENLIGST: Sørg for, at vandet er koldt, før maskinen stopper.

- D) Drej kontakten til position: "OFF"
- E) Åbn sprøjtepistolen i et par sekunder for at tømme slangerne.
- F) Sluk for generatoren
- G) Når du er færdig med at bruge maskinen, skal du opbevare den i et lukket område

SIKKERHED

- Sørg for, at højtryksslangen ikke er blokeret, dette kan få slangen til at eksplodere og forårsage skade på brugeren.
 - Under brug må beskyttelseshuset/dækslerne ikke fjernes
 - Når maskinen kører, genererer den varme. Rør kun ved de punkter, der er markeret med advarselmærkaterne, når den er kølet af. Rør ikke ved røgudtag, før de er helt afkølede.
 - Brug ikke strømforsyningen eller tilslutningskablerne til at flytte maskinen.
 - Brug ikke maskinen på skrånende overflader.
 - Brug ikke maskinen barfodet.
 - Bær altid gummistøvler og sikkerhedsbriller / skærm + spraydragt ved brug af maskinen.
 - For at beskytte dig selv er det nødvendigt at bære beskyttelsestøj
 - I tilfælde af længerevarende arbejde i nærheden af maskinen (eller i det mindste i en afstand på mindre end 7 meter), brug høreværn (lydabsorberende hovedtelefoner eller andre former for høreværn).
 - Drik aldrig vandet, der kommer ud af maskinen, det må ikke bruges som drikkevand.
 - Maskinen skal bruges i rum eller på tidspunkter, hvor der er tilstrækkelig belysning.
 - Efterlad aldrig maskinen uden opsyn, når den er i drift. Ved længerevarende stop er det obligatorisk at slukke for maskinen.
 - Når du bruger maskinen i farlige miljøer (f.eks. brændstofpumper eller højspændingskabler), skal du overholde de relevante sikkerhedsforskrifter.
1. Maskinen er udstyret med en "by-pass termisk afspærringsventil", når maskinen ikke bruges i mere end 6 minutter, afkøles den automatisk takket være sikkerhedsanordningen for at forhindre beskadigelse af tætningen.
- Når du bruger maskinen, er det forbudt at dække den til eller placere den, hvor der er lidt ventilation.
 - Det er forbudt at foretage reparationer på maskinen, mens den er i drift.
 - Det er forbudt at rette vandstrålen mod maskinen eller under alle omstændigheder at rette den mod enhver anden del, der er under elektrisk strøm (kabel, stik osv.) Dette kan forårsage elektrisk skade og fare for brugeren.
 - Undgå at bruge pumpen i regn- eller tordenvejr, og når vand eller andre væsker kan komme i kontakt med pumpen.
 - Det er forbudt at placere tunge genstande på Serie-CF+
 - Kør ikke pumpen uden vand (tør), dette kan forårsage betydelig skade på de indvendige pumpedele.



Den medfølgende højtryksslange har gennemgået strenge sikkerhedskontroller. Slangeskader kan undgås ved at tage følgende forholdsregler:

- Rul slangen helt ud af slangetromlen for at forhindre beskadigelse af rulle og/eller slange før arbejde.
- Træk ikke i knuder, der kan dannes.
- Beskadig ikke slangen på nogen måde.
- Flyt ikke apparatet ved at trække i slangen.

Undgå desuden at bruge slangen, hvis det ydre lag svulmer op eller bliver beskadiget. Forsøg aldrig at reparere slangen. I tilfælde af problemer skal du udskifte slangen med en ny.

ADVARSLER FOR BRUG AF TILBEHØRET

Når du bruger tilbehør, der ikke er en del af standardudstyret, skal du nøje følge brugsanvisningen. Kontroller altid, at det anvendte tilbehør er kompatibelt med Serie-CF+'s egenskaber, først derefter kan det bruges.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for brugen af uoriginale dele, der kan beskadige enheden eller forårsage fysisk skade på brugeren.



BEMÆRK VENLIGST: I tilfælde af funktionsfejl og/eller dårlig funktion af maskinen, olie- eller vandlækager, skal du straks slukke for maskinen og straks kontakte din forhandler og informere dem om problemerne. Du bør afstå fra alle forsøg på reparation. Underret straks kvalificeret personale. Eventuelle reparationer må kun udføres af producenten eller et autoriseret mec clean-servicecenter.

Før du udfører vedligeholdelsesarbejde på maskinen:

- A - Sluk for maskinen
- B - Tøm vandtanken.
- C - Frigiver resterende tryk (træk i pistolhåndtaget).



ADVARSEL: Series-CF+ må ikke åbnes uden tilladelse fra eftersalgsservice og/eller mec clean-forhandler (dette kan resultere i tab af garanti)

ADVARSEL: Monteringsøjerne beskrevet på side 4 må udtrykkeligt ikke bruges til at løfte maskinen! Maskinen kan løftes via løfterørene.

REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

1. Kontroller regelmæssigt oliestanden i højtrykspumpen. Den skal altid være over mærket på oliepinden. Olieskiftet skal udføres første gang efter 50 timers drift, derefter hver 500. time; brug den type olie, der er specificeret af din Meclean-forhandler.

Oliestanden i højtrykspumpen skal dække mindst halvdelen af pumpens oliepinde eller skrue oliedækslet af og kontrollere, at olien dækker bundsnittet. Hvis mængden af olie ikke er nok, må du ikke starte maskinen!

2. Udsæt ikke pumpen for meget lave temperaturer, undgå frost, brug ikke maskinen ved temperaturer under 0 ° C, dette kan forårsage beskadigelse eller brud på pumpen og rørene.

Tilsæt en lille mængde frostvæske i tilfælde af frost. På den anden side kan høje temperaturer, når maskinen kører, overophede motoren.

SKADER FORÅRSAGET AF FROST ER IKKE DÆKKET AF GARANTIE.

3. Brug aldrig ætsende væsker (maling, syrer, opløsningsmidler, fedtede eller meget tykke væsker), da de kan forårsage permanent skade på pumpen. For at undgå kemiske aflejringer skal du rengøre det kemiske sugesæt ved at suge vand i et par sekunder.

1. Kedelrengøring skal udføres hver 250. driftstime som følger:

- Afmonter dysen og elektrodeholderflangen (brænderhovedet)
- Rengør dysefilteret med trykluft og kontroller elektrodernes position
- Fjern låget fra elkedlen, og rengør skærmen
- Fjern det indvendige dæksel
- Skru spoelåsemøtrikkerne af, og fjern dem fra kedlen
- Rengør batteriet med en stålborste
- Støvsug resterne fra kedlen
- Saml alle dele igen, og udfør trinene i modsat rækkefølge
- Den samlede kontrol og justering af brændstoftryk og lufttilførsel skal udføres med jævne mellemrum af en meclean-forhandler.

4. Afkalkning bør udføres med jævne mellemrum ved hjælp af specifikke produkter afhængigt af vandets hårdhed. Hæld en liter af et afkalkningsprodukt: KALKREMOVER PRO i en vandkande på ca. 15 liter (brug i henhold til anvisningen på emballagen).

- Maskinen er udstyret med en magnetisk afkalkningsmiddel, som er monteret ved vandtilslutningen på maskinen. Den skal udskiftes hver 1200 arbejdstimer. I nogle tilfælde (afhængigt af vandets hårdhed) kan det være nødvendigt at tilføje ekstra Stone Preserve (kalkbindemiddel).

Det er tilrådeligt at få disse operationer udført af personale fra MeClean, fordi afkalkningsproduktet kan forårsage skade på komponenterne. Bortskaf afkalkningsproduktet i overensstemmelse med lokal lovgivning.



BEMÆRK VENLIGST: afkalkningsvæsken indeholder sure stoffer, der kan beskadige genstande, der skal rengøres: sørg for at skylle dem godt. Beskyt dit ansigt og dine hænder med handsker og en beskyttelsesmaske under afkalkning.

6. Fra tid til anden bør du kontrollere brænderelektroderne for slid. Den korrekte afstand mellem elektroderne er 3 mm.

7. Udskift højtryksslangen regelmæssigt. På den nye er følgende tydeligt angivet: det maksimalt tilladte tryk, producentens navn eller producentens mærke. Før brug skal du kontrollere, at trykket på den nye slange svarer til maskinens. BRUG KUN HØJTRYKSSLANGER FRA MECLEAN

8. Selvom Serie-CF+ er udstyret med et vandfilter. Sørg for, at du altid arbejder med rent postevand eller med godt filtreret vand. Brug kun filtersystemer til filtrering af åbent og/eller udevendigt vand fra meclean.

9. Blokering af lansen dyse af kalksten, kalk eller andre årsager kan forårsage en overdreven stigning i pumpetrykket og beskadige det. Højtrykslansens dyse skal udskiftes med jævne mellemrum.

10. Kontroller dieselfilteret regelmæssigt, og hvis det er snavset eller beskadiget, skal det udskiftes.

11. Brug motorproducentens betjenings- og vedligeholdelsesmanual til alle vedligeholdelsesoperationer på motoren.

ADSKILLELSE AF MASKINEN

Hvis du beslutter dig for at adskille maskinen, anbefales det at tage den ud af drift ved at:

- Tøm brændstoftanken (eller fjern den)
- Afbrydelse af vandforsyningen
- Afbryd maskinen fra strømforsyningen.

OPLYSNINGER AF ØKOLOGISK NATUR

Det er nødvendigt at overholde de lokale regler vedrørende tilslutning til vandforsyningen. I overensstemmelse med reglerne om miljøforurening må apparatet ikke tilsluttes direkte til det offentlige drikkevandsforsyningssystem for at forhindre kemiske stoffer i at trænge ind i drikkevandet.

Fjernelse af emballagen fra maskinen, udskiftning af dele, hele maskinen og de forskellige væsker skal ske på en miljøvenlig måde uden forurening af jord, luft og vand og skal under alle omstændigheder overholde de gældende regler om emnet.

BEHANDLING AF AFFALD

- Jernholdige materialer, aluminium, kobber: Genanvendelige materialer skal afleveres på et godkendt indsamlingssted.
- Plastmaterialer: materialer skal afleveres til en losseplads, forbrændingsanlæg eller et særligt genbrugsfirma.
- Brugte olier: Aflever dem på et godkendt indsamlingscenter

FEJL

I tilfælde af driftsfejl henvises til nedenstående tabel. Hvis problemerne fortsætter, skal du kontakte meclean (eller et autoriseret meclean-servicecenter)



ADVARSEL:

Før du udfører nogen form for vedligeholdelse, skal du afbryde maskinen fra strømforsyningen.

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING	*
Pumpen kører, men kommer ikke op til tryk	Pumpen suger luft ind	Let the pump run with the lance / gun open	
	Slidte eller snavsede pumpeventiler	Kontroller og/eller udskift	
	Forkerte eller slidte dyser	Kontroller og/eller udskift	
	Slidte tætninger	Kontroller og/eller udskift	
	Tilstoppet sugefilter	Kontroller og/eller udskift	
	Slidte stempler	Kontroller og/eller udskift	
Uregelmæssige udsving i trykket	Ikke nok vandforsyning	Kontroller vandforsyningen / Udskift vandfilteret	
	Slidte tætninger	Kontroller og/eller udskift	
	Slidt dyse	Udskift dysen	
Tryk falder	Forurening i pumpen	Kontroller og/eller udskift	
	Slidt trykregulator	Kontroller og/eller udskift	
	Slidte tætninger	Kontroller og/eller udskift	
	Suger luft ind	Tjek sugerøret	
Støjniveau for højt	Omdrejningstal Motor for høj	Kontroller, rengør og/eller udskift	
	Slidte kuglelejer	Kontroller og/eller udskift	
	Slidte vand-/oliepakninger	Kontroller og/eller udskift	
Vand i olie	Slidte pakninger	Erstatte	
Vand lækker fra pumpehoved	Slidte o-ringe	Erstatte	
	Slidte oliepakninger	Erstatte	
Olielækage	Ikke nok diesel	Fyld tanken	
Motoren starter ikke	Ingen strøm	Tjek strømforsyningen	
Motoren starter ikke			
	Intet vand	Tjek vandforsyningen	
	Intet brændstof	Fyld dieseltanken	
Motoren bliver ved med at stoppe	Proppet dieselfilter	Tjek og udskift	
	Ikke nok diesel	Tjek dieselniveauet og flyderen	
Brænderen starter ikke	Slidte elektroder	Replace	
	Ødelagte elektroder	Replace	
	Blokeret dieselfilter	Replace	
	Blokeret brændstoffdyse	Rengør brændstoffdysen	
	Brændermotorsikring og beskadiget transformer	Erstatte	
	Reduceret hastighed	Sæt fart på motoren	
Korrekt spænding, når den ikke er belastet, men lav, når den er belastet	Belastning for høj	Kontrollere	
	Kortsluttede roterende dioder	Check and / or replace	
	Belastet med høj hastighed	Sænk motorens hastighed	
Korrekt spænding, når den ikke er belastet, men høj når den er belastet	Løse kontakter	Tjek forbindelserne	



Meclean BV

Hr. F.J. Haarmanweg, 29 - 4538 AN Terneuzen – Holland

E-mail: info@meclean.nl

www.meclean.eu



Eco2clean ApS | t: +45 30 40 37 99 | info@eco2clean.dk | www.eco2clean.dk